

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 48.326/1
VAN 10 JUNI 2010

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 48.326/1
DU 10 JUIN 2010

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

De RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, eerste kamer, op 26 mei 2010 door de Minister van Zelfstandigen verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van sommige bepalingen betreffende de regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen", heeft het volgende advies gegeven:

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par la Ministre des Indépendants, le 26 mai 2010, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant certaines dispositions relatives au régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants", a donné l'avis suivant:

Rekening houdend met het ogenblik waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht van de regering op het feit dat de ontstentenis van de controle die het Parlement krachtens de Grondwet moet kunnen uitoefenen, tot gevolg heeft dat de regering niet over de volheid van haar bevoegdheid beschikt. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling Wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de regering in aanmerking kan nemen als ze te oordelen heeft of het vaststellen of het wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

*
* *

Bij het om advies voorgelegde ontwerp zijn alleen volgende opmerkingen te maken.

1. In de inleidende zin van artikel 1 wordt ten onrechte gesteld dat artikel 13, § 2, van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen laatst gewijzigd werd bij het koninklijk besluit van 16 maart 2000. De enige wijziging van die paragraaf dateert van het koninklijk besluit van 20 april 1983.

2. In het nieuwe artikel 13, § 2, wordt voor het vaststellen van het recht van voorrang uitgegaan van de leeftijd van de verwanten in de eerste graad. Eventueel kan de ontworpen bepaling worden aangevuld met een regeling voor het geval die verwanten even oud zijn ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Vergelijk met artikel 64, § 2, van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, waarin onder meer het volgende wordt bepaald: "Zijn verscheidene rechthebbenden even oud, dan wijzen zij de voorrangsgerechtigde aan, zoniet wordt de voorrang gegeven aan de eerste aanvrager".

3. De Nederlandse tekst van artikel 2 van het ontwerp dient aan te vangen als volgt: "In artikel 31, § 1, van het koninklijk besluit".
4. Men schrijve in artikel 4: "De minister bevoegd voor ..." ⁽²⁾.
5. Het ontwerp bevat voorts verschillende typfouten (bijvoorbeeld: "vastgestgeld" en "uitsluiten" in plaats van "uitsluitend") en moet daarom nog eens grondig worden nagezien.

⁽²⁾ *Beginnelsen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, Raad van State, 2008, nr. 167, formule F 4-7-1, te raadplegen op de internetsite van de Raad van State (www.raadvst-consetat.be).

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'État attire l'attention du gouvernement sur le fait que l'absence du contrôle qu'il appartient au Parlement d'exercer en vertu de la Constitution, a pour conséquence que le gouvernement ne dispose pas de la plénitude de ses compétences. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien des compétences ainsi limitées, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

*

* *

Le projet soumis pour avis appelle uniquement les observations suivantes.

1. La phrase liminaire de l'article 1^{er} énonce à tort que l'article 13, § 2, de l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants a été modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 16 mars 2000. La seule modification de ce paragraphe date de l'arrêté royal du 20 avril 1983.

2. Dans le nouvel article 13, § 2, la détermination du droit de priorité se fonde sur l'âge des parents au premier degré. La disposition en projet peut éventuellement être complétée par une règle régissant le cas où ces parents ont le même âge ⁽³⁾.

⁽³⁾ Comparez avec l'article 64, § 2, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, qui prévoit notamment ce qui suit: "Lorsqu'il y a plusieurs attributaires du même âge, ils désignent eux-même le titulaire de la priorité, sinon la priorité est donnée au premier demandeur".

3. Le début du texte néerlandais de l'article 2 du projet doit être rédigé comme suit: "In artikel 31, § 1, van het koninklijk besluit".

4. Il convient d'écrire à l'article 4: "Le ministre qui a ... dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté" ⁽⁴⁾.

5. Dans le texte néerlandais, le projet contient en outre plusieurs fautes de frappe (par exemple: "vastgestgeld" et "uitsluiten" au lieu de "uitsluitend") et doit dès lors être revu en profondeur. Dans le texte français, on écrira "cohabitants" en un seul mot.

⁽⁴⁾ *Principes de technique législative - Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, www.raadvst-consetat.be, onglet "Technique législative", recommandation n/ 167, formule F 4-7-1.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren
Messieurs

M. VAN DAMME,

kamervoorzitter,
président de chambre,

J. BAERT,
W. VAN VAERENBERGH,

staatsraden,
conseillers d'État,

M. RIGAUX,
M. TISON,

assessoren van de afdeling Wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

Mevrouw
Madame

A. BECKERS,

griffier,
greffier.

Het verslag werd uitgebracht door de
H. F. VANNESTE, auditeur.

De overeenstemming tussen de Nederlandse
en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht
van de H. J. BAERT.

Le rapport a été présenté par
M. F. VANNESTE, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise
et la version française a été vérifiée sous le
contrôle de M. J. BAERT.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

A. BECKERS

M. VAN DAMME